

# PUREGON PEN®

## INTRODUCTION

**AVANT D'UTILISER LE STYLO PUREGON PEN POUR LA PREMIERE FOIS, LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. ELLES SONT DIVISEES EN SECTIONS. CHAQUE SECTION COMPREND UN CERTAIN NOMBRE D'ETAPES. GARDEZ CE MODE D'EMPLOI ET LA NOTICE DES CARTOUCHES EN LIEU SUR AFIN DE LES CONSULTER EN CAS DE QUESTIONS.**

Les principales instructions à connaître contenues dans cette brochure sont :

- 1. Utilisation et chargement du stylo Puregon Pen avec une nouvelle cartouche de Puregon**
- 2. Sélection de la dose prescrite**
- 3. Utilisation du stylo Puregon Pen pour une auto-injection de Puregon**
- 4. Retrait de l'aiguille et de la cartouche après utilisation**

Puregon Pen est fourni dans une boîte unitaire contenant un stylo Puregon Pen dans un étui de transport et ce mode d'emploi.

Le stylo Puregon Pen est un système d'administration de précision, d'utilisation facile et pratique permettant des injections efficaces de Puregon, en toute sécurité.

Les doses prescrites de Puregon peuvent être administrées à partir de 50 unités internationales (UI) jusqu'à 450 UI, par paliers de 25 UI (Puregon Pen est conforme aux exigences en terme de précision définies dans la norme internationale ISO 11608-1). L'échelle de doses du stylo, grâce à une numérotation facilement lisible et à des clics audibles, facilite la sélection de la dose correcte. Les réglages erronés sont faciles à corriger sans perte de médicament.

- Les cartouches de Puregon et les aiguilles BD Micro-Fine™ pour stylo doivent être utilisées uniquement avec le stylo Puregon Pen.
- Les 3 composants du stylo Puregon Pen ne doivent pas être séparés tant que les instructions ne vous y invitent pas.



## LE STYLO PUREGON PEN ET LES CARTOUCHES DE PUREGON

### Informations générales

***La solution de Puregon pour injection en cartouches a été développée pour être utilisée avec le stylo Puregon Pen et doit être administrée par voie sous-cutanée (sous la peau).***

**La dose quotidienne** (en UI de Puregon à injecter chaque jour) sera déterminée par votre médecin. Un tableau d'enregistrement des doses est situé au dos de ce guide. Utilisez-le pour garder un enregistrement de vos injections de Puregon.

Pendant votre cycle de traitement, votre médecin vous conseillera le meilleur moment de la journée pour faire votre injection. Essayez de faire vos injections chaque jour au même moment.

## DE QUOI AUREZ-VOUS BESOIN POUR FAIRE VOTRE INJECTION

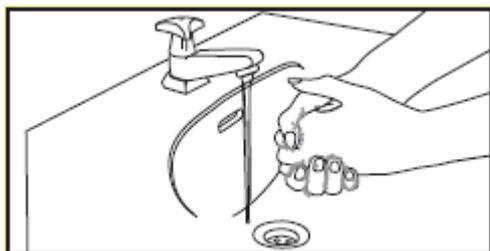
- Le stylo Puregon Pen, une cartouche de Puregon, une aiguille BD Micro-Fine™ pour stylo fournie avec la cartouche.
- Alcool, coton ou lingettes imprégnées d'alcool, gaze stérile, savon antibactérien et un récipient sécurisé dédié à l'élimination des aiguilles, cartouches et/ou tout autre matériel usagé.

---

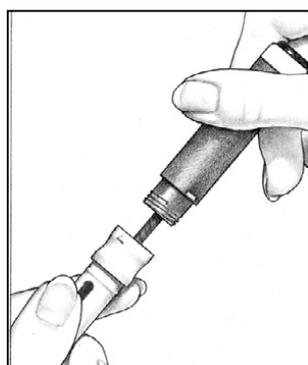
### UTILISATION DU STYLO PUREGON PEN

---

Suivre les étapes 1 à 7 avant d'utiliser le stylo Puregon Pen pour la première fois et lorsque vous voudrez remplacer la cartouche.



1. En tenant fermement le corps du stylo d'une main, retirer le capuchon protecteur avec l'autre main. Posez le capuchon sur une surface propre et sèche.



2. Dévisser le corps du stylo du chargeur de la cartouche. Posez séparément le corps du stylo et le chargeur sur une surface propre et sèche.

#### **Important:**

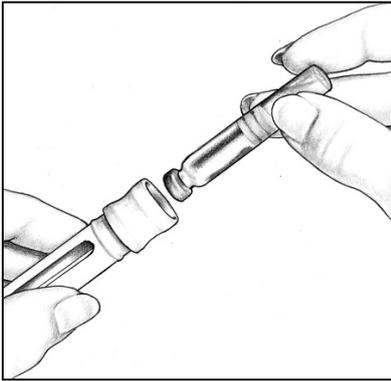
**Toujours se laver les mains soigneusement avec un savon antibactérien et de l'eau avant d'utiliser le stylo Puregon Pen.**

---

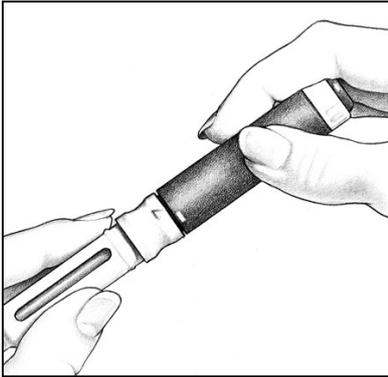
### CHARGEMENT DU STYLO PUREGON PEN

---

3. Les cartouches de Puregon sont disponibles sous plusieurs présentations. Différentes cartouches de différents dosages peuvent vous être prescrites pendant votre traitement.



Vérifiez que vous utilisez la cartouche correspondant à la prescription de votre médecin. Retirez la cartouche de son emballage. Ne pas utiliser la cartouche de Puregon si la solution contient des particules ou est trouble. Assurez-vous que la solution est à température ambiante avant de l'utiliser. Nettoyez le bouchon en caoutchouc de la cartouche avec un coton imprégné d'alcool. Prenez le chargeur pour y insérer la cartouche. Introduisez en premier lieu l'extrémité comportant la **capsule cerclée de métal**.



4. Prenez le corps du stylo et mettez-le en contact avec le chargeur de la cartouche. La vis noire doit s'appuyer sur le piston en caoutchouc de la cartouche. Vissez le corps du stylo entièrement dans le chargeur de cartouche. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le corps du stylo et le chargeur de la cartouche. La flèche▲ sur le chargeur de la cartouche doit être centrée sur la marque jaune présente sur le corps bleu du stylo.

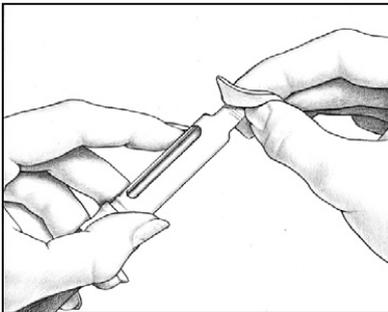
**Avant de vérifier l'écoulement de la solution (étape 12), et avant chaque injection d'une dose (étapes 15 et 16), vérifiez que la flèche sur le chargeur de la cartouche et la marque présente sur le corps**

**du stylo sont toujours alignées.**

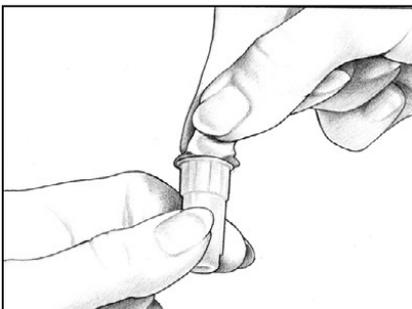
---

### FIXATION DES AIGUILLES BD MICRO-FINE™ POUR STYLO

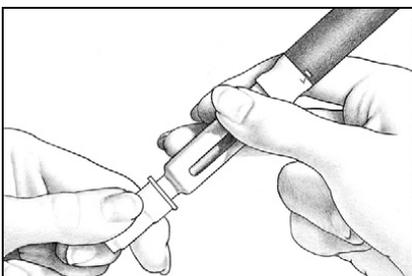
---



5. Vous devez utiliser une nouvelle aiguille à chaque injection. Ne jamais réutiliser une aiguille. Avant de fixer une nouvelle aiguille, assurez-vous qu'il y a une cartouche de Puregon dans le chargeur. Nettoyez l'extrémité ouverte du chargeur de la cartouche avec un coton imprégné d'alcool.



6. Retirez votre aiguille de son enveloppe externe de protection. Otez la pellicule papier de protection. Une aiguille ouverte ne doit ni être touchée ni être déposée sur n'importe quelle surface.



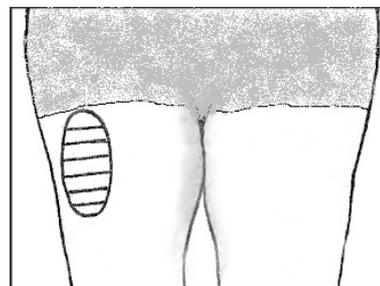
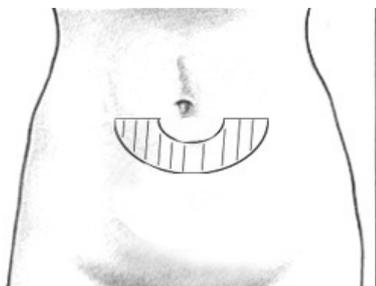
7. Tenez l'enveloppe externe de protection de l'aiguille fermement dans une main et dans l'autre le chargeur de la cartouche. Poussez l'extrémité du chargeur de la cartouche

dans l'enveloppe externe de protection. Vissez-les ensemble solidement. Placez votre stylo Puregon Pen avec l'aiguille fixée sur une surface plane, propre et sèche.

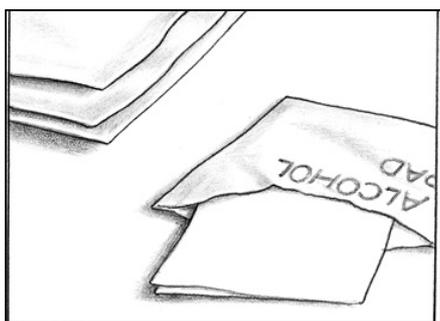
---

## PREPARATION DU SITE D'INJECTION

---



8. Le meilleur endroit pour l'injection est l'abdomen, sous le nombril, ou sur le haut de la jambe. Votre médecin peut vous indiquer d'autres sites où vous pouvez injecter Puregon. Changez légèrement votre site d'injection à chaque injection afin de diminuer vos risques de réaction cutanée.

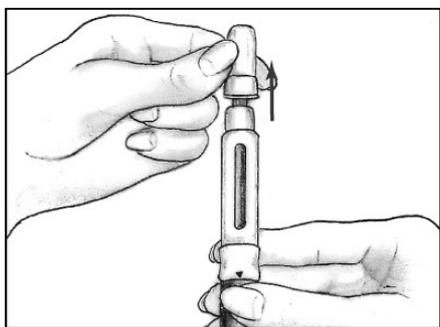


9. Utilisez une compresse imprégnée d'alcool pour nettoyer la zone cutanée où l'aiguille va pénétrer afin d'éliminer les bactéries présentes en surface. Nettoyez environ 4-5 cm autour du site d'injection. Laissez l'alcool sécher sur votre peau au moins une minute avant d'injecter la solution.

---

## VERIFICATION DE L'ÉCOULEMENT DE LA SOLUTION DE PUREGON À TRAVERS L'AIGUILLE BD MICRO-FINE™ POUR STYLO

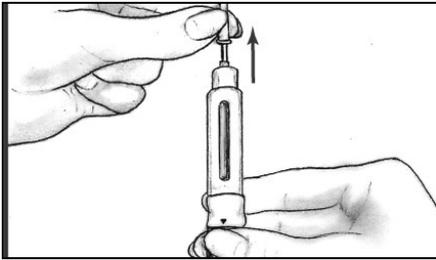
---



10. Retirez délicatement l'enveloppe externe de protection de l'aiguille tout en laissant en place l'enveloppe interne (recouvrant l'aiguille qui est désormais attachée au stylo). Placez l'enveloppe externe de protection de l'aiguille sur la table avec l'extrémité ouverte vers le haut. Vous en aurez besoin plus tard pour retirer en toute sécurité l'aiguille après l'injection. (voir « RETRAIT ET ÉLIMINATION DE L'AIGUILLE BD MICRO-FINE™ POUR STYLO »)

### Important:

- **Ne pas toucher l'aiguille et ne pas la laisser à l'air libre sans l'enveloppe interne de protection en place afin de préserver la stérilité.**
- **Utiliser une nouvelle aiguille stérile à chaque injection.**

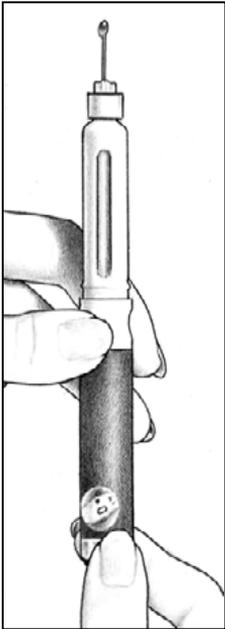


11. Retirez soigneusement l'enveloppe interne de protection de l'aiguille et jetez-la. **Ne touchez pas l'aiguille et évitez tout contact avec une quelconque surface lorsqu'elle est à l'air libre.**

---

## VERIFICATION DE L'ÉCOULEMENT DE LA SOLUTION DE PUREGON A TRAVERS L'AIGUILLE BD MICRO-FINE™ POUR STYLO (SUITE)

---



12. Tenez le stylo Puregon Pen avec l'aiguille pointée vers le haut. Tapotez le chargeur de la cartouche avec votre doigt afin d'aider les bulles d'air à remonter vers le haut de l'aiguille. La présence de petites bulles d'air n'affectera pas la quantité de solution administrée. Si vous avez chargé une cartouche neuve dans le stylo Puregon Pen, suivez toujours ces instructions :

- tournez le sélecteur de doses jusqu'à entendre un clic. Avec l'aiguille pointée vers le haut, pousser le bouton d'injection.
- Surveillez l'apparition d'une gouttelette à l'extrémité de l'aiguille.
- Si vous ne voyez pas de gouttelette, répétez l'étape a (ci-dessus) jusqu'à ce qu'une gouttelette apparaisse. Vous devez vous assurer de l'apparition d'une gouttelette de solution sinon vous risqueriez de ne pas injecter la bonne quantité de solution.

Si vous avez déjà utilisé la cartouche de Puregon pour vous administrer une dose de Puregon, fixez simplement une nouvelle aiguille et surveillez la formation d'une gouttelette à l'extrémité de l'aiguille. Si vous voyez une gouttelette, allez à l'étape 13. Si vous ne voyez pas de gouttelette, suivez les étapes a, b et c ci-dessus.

### Important:

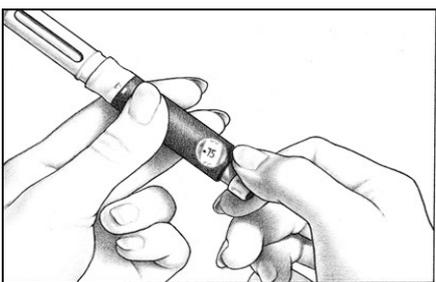
- Les étapes a, b et c doivent être respectées à chaque fois que vous chargez une cartouche neuve dans le stylo Puregon Pen.
- Vérifiez toujours l'écoulement du médicament en suivant les instructions de l'étape 12. Ceci vous garantit que la dose correcte de Puregon a été injectée.

**Si vous ne contrôlez pas l'écoulement du médicament vous risquez de recevoir une dose inférieure à celle que vous avez sélectionnée.**

---

## SELECTION DE LA DOSE

---



13. Le dosage de votre cartouche de Puregon sera indiqué par les codes couleur suivants : 300 UI (argent), 600 UI (or), 900 UI (bleu). Sur votre tableau d'enregistrement des doses, inscrivez la quantité de Puregon contenue dans la cartouche insérée dans votre stylo Puregon Pen (pour plus d'informations, reportez vous à la rubrique « VERIFICATION DU NIVEAU DE LA SOLUTION »).

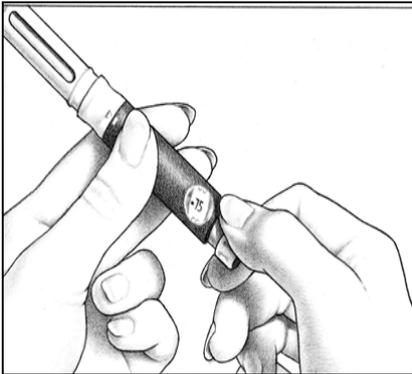
Cela vous permettra de calculer la quantité de Puregon présente dans chaque cartouche avant l'injection. S'il ne reste pas assez de médicament dans la

cartouche pour une dose complète, reportez vous à la rubrique suivante «S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE». Pour des doses de 50 UI à 450 UI, tournez le sélecteur de doses jusqu'à ce que la dose correcte soit alignée avec les tirets visibles de chaque côté de la fenêtre de doses.

---

### SELECTION DE LA DOSE (SUITE)

---



14. Si par erreur, vous dépassez le nombre correct, ***n'essayez pas de tourner le sélecteur de doses dans le sens inverse pour corriger l'erreur***. Continuez de tourner le sélecteur de doses dans la même direction au-delà de la marque 450 UI jusqu'à ce qu'il soit en butée. L'échelle de doses doit alors se déplacer librement. Poussez le bouton d'injection jusqu'au bout. Recommencez à sélectionner la dose en partant de "0". En suivant ces instructions, vous ne perdrez rien de votre dose de Puregon.



#### Important:

- **Si vous tournez le sélecteur de doses en arrière pour corriger une erreur, cela n'abîmera pas le stylo mais vous perdrez quelques gouttes de solution de Puregon par la pointe de l'aiguille.**
- **Ne jamais sélectionner votre dose ou essayer de corriger une erreur de sélection lorsque l'aiguille est encore dans la peau car vous risqueriez de recevoir une dose incorrecte.**
- **Si la dose prescrite est supérieure à 450 UI, vous devrez vous administrer plus d'une injection.**

---

### UTILISATION DU STYLO PUREGON PEN POUR UNE AUTO-INJECTION DE PUREGON

---

Une fois que vous avez sélectionné la dose appropriée sur le stylo Puregon Pen, vous êtes prêt pour votre injection.



15. Pincez la zone de peau déjà désinfectée entre deux doigts. Avec l'autre main, insérez franchement la totalité de l'aiguille dans la peau. Poussez le bouton d'injection jusqu'au bout afin d'injecter la totalité de la dose. Attendez 5 secondes avant de retirer l'aiguille de la peau.



16. Retirez l'aiguille et appuyez fermement sur le site d'injection avec un coton imprégné d'alcool. Utilisez l'aiguille pour une seule injection. Si vous faites l'injection à une autre personne, soyez prudent en retirant l'aiguille de la peau. Les piqûres accidentelles avec une aiguille peuvent transmettre des infections potentiellement sévères ou graves.

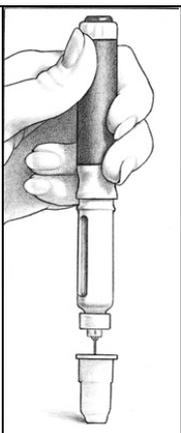
**Important:**

- Si pendant l'injection le bouton d'injection ne peut pas être enfoncé jusqu'au bout, n'essayez pas de forcer le bouton. Votre cartouche de Puregon est probablement vide. Cela signifie que vous n'avez pas reçu la dose complète. N'ajustez pas la sélection sur l'échelle des doses. Suivez les instructions de la rubrique « S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE ».

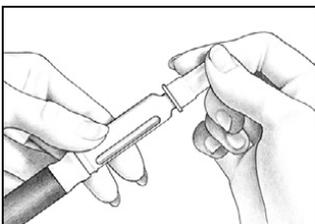
---

**RETRAIT ET ELIMINATION DE L'AIGUILLE BD MICRO-FINE™ POUR STYLO**

---



17. Placez l'enveloppe externe de protection de l'aiguille sur une table à surface plane avec l'ouverture tournée vers le haut. L'ouverture de l'enveloppe externe de protection de l'aiguille correspond à l'extrémité la plus ample portant la pellicule papier de protection. Sans tenir l'enveloppe externe de protection de l'aiguille, insérez avec soin l'aiguille (attachée au stylo Puregon Pen) dans l'ouverture de l'enveloppe externe de protection de l'aiguille et appuyez fermement. L'enveloppe externe de protection de l'aiguille doit désormais être attachée au chargeur de cartouche et recouvrir l'aiguille.



18. Prenez l'enveloppe externe de protection de l'aiguille et utilisez-la pour dévisser l'aiguille du chargeur de cartouche. Votre médecin peut vous conseiller sur les moyens de vous procurer un récipient sécurisé pour la récupération de vos aiguilles. Jetez soigneusement

et immédiatement l'enveloppe externe de protection contenant l'aiguille utilisée. S'il reste suffisamment de Puregon pour d'autres injections, remettre le capuchon du stylo sur le corps du stylo et conservez votre stylo Puregon Pen dans un endroit sûr, soit dans le réfrigérateur entre +2°C et +8°C (**ne pas congeler**), soit à une température inférieure ou égale à +25°C. **Ne jamais conserver le stylo Puregon Pen avec une aiguille fixée dessus.**

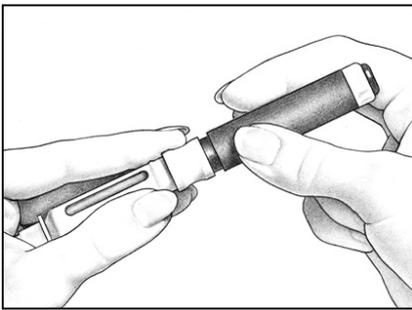
**Important:**

- **Utilisez l'aiguille uniquement pour une seule injection.**
- **Jetez immédiatement l'aiguille utilisée avec son enveloppe externe de protection dans un récipient sécurisé comme recommandé par votre médecin. Ne laissez jamais d'aiguilles dans un endroit où quelqu'un pourrait accidentellement se piquer.**
- **Dévissez toujours l'aiguille en suivant les instructions des étapes 17 et 18 avant de ranger le stylo Puregon Pen.**
- **Ne conservez jamais le stylo Puregon Pen avec une aiguille attachée. Si vous conservez le stylo Puregon Pen avec l'aiguille attachée, la solution pourrait s'écouler et il y aurait un risque de contamination.**
- **Ne laissez jamais d'aiguilles où quelqu'un d'autre pourrait les ramasser.**

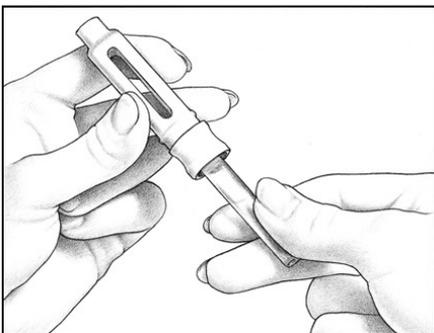
---

### RETRAIT DE LA CARTOUCHE VIDE DE PUREGON

---



19. Avant de retirer la cartouche vide de Puregon du stylo Puregon Pen, dévissez l'aiguille en suivant les étapes 17 et 18. Dévissez le corps du stylo du chargeur de la cartouche.



20. Mettez le corps du stylo sur une surface propre et sèche et retirez la cartouche vide de Puregon du chargeur de cartouche. Jetez prudemment la cartouche vide de Puregon dans le même récipient sécurisé que vous avez préalablement utilisé pour jeter l'aiguille. A la fin de votre cycle de traitement, votre médecin peut vous conseiller sur les moyens de vous débarrasser du récipient sécurisé.

---

### RETRAIT DE LA CARTOUCHE VIDE DE PUREGON (SUITE)

---

**Maintenant, vous pouvez au choix :**

- Réassembler les éléments du stylo Puregon Pen sans la cartouche de Puregon et conserver le stylo pour votre prochaine injection.

**Ou**

- Insérer une nouvelle cartouche de Puregon dans le chargeur de la cartouche, rassembler les éléments de votre stylo Puregon Pen ensemble, et les conserver en sécurité, soit dans le réfrigérateur entre +2°C et +8°C (**ne pas congeler**), soit à une température inférieure ou égale à +25°C.

**Important:**

- **Après délivrance, le produit peut être conservé en toute sécurité par le patient, au réfrigérateur entre +2°C et +8°C jusqu'à la date de péremption, ou à une température inférieure à +25°C pendant 3 mois, sauf si la date de péremption intervient avant. Ne pas congeler. Protéger de la lumière.**
- **Dès que le bouchon en caoutchouc de la cartouche de Puregon a été percé par l'aiguille, le produit peut être conservé pendant un maximum de 28 jours.**

---

**VERIFICATION DU NIVEAU DE LA SOLUTION**

---

*Selon votre prescription, vous connaîtrez le nombre d'injections que vous pourrez effectuer à partir d'une cartouche neuve de Puregon (follitropine bêta pour injection). N'utilisez pas cette cartouche pour un nombre d'injections dépassant celui conseillé. Sinon vous risquez de ne pas avoir assez de solution pour la dose prescrite.*

Lorsque vous commencez votre première injection, veillez à utiliser votre tableau d'enregistrement des doses (situé au dos de ce mode d'emploi), comme suit :

- A. Notez le contenu de la cartouche de Puregon. Ce sera 300, 600 ou 900 UI selon la prescription de votre médecin.
- B. Notez la dose quotidienne qui vous a été prescrite pour votre injection.
- C. Soustrayez votre dose du 1<sup>er</sup> jour au contenu de votre cartouche (300, 600 ou 900 UI) (voir exemple ci-après). Ceci vous donnera le contenu restant dans la cartouche de Puregon.

---

**VERIFICATION DU NIVEAU DE LA SOLUTION (SUITE)**

---

Après le 1<sup>er</sup> jour, continuez à noter vos injections quotidiennes dans votre tableau d'enregistrement des doses comme suit :

- D. Le nombre inscrit le 1<sup>er</sup> jour dans la colonne « Quantité restante dans la cartouche de Puregon » doit être reporté dans la colonne « Contenu de la cartouche de Puregon » du 2<sup>ème</sup> jour.
- E. Soustrayez votre dose du 2<sup>ème</sup> jour au contenu de la cartouche de Puregon que vous venez d'inscrire à l'étape D. Ceci vous donnera la quantité restante dans la cartouche de Puregon. De nouveau, reportez cette valeur dans la case appropriée.

Date	Dose quotidienne à utiliser (UI/jour)	Contenu de la cartouche de Puregon	Quantité restante dans la cartouche de Puregon
jj/mm/aa	150 (B)	600 (A)	450 (C)
jj/mm/aa	150	450 (D) 	300 (E) 
jj/mm/aa	150	300 	150

En cas de doute sur la quantité de médicament nécessaire pour la dose prescrite, voir alors le paragraphe « S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE », page 18.

---

**S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE**

---

- a) Si vous vous rendez compte qu'il ne vous reste pas assez de solution dans votre cartouche de Puregon, vous avez deux possibilités :

Si vous voulez éviter de faire deux injections, retirez la cartouche de Puregon comme décrit aux étapes 19 et 20. Insérez une nouvelle cartouche dans le Puregon Pen (voir étapes 3 et 4).

Continuez avec les étapes 5 à 18 pour votre injection.

Si vous préférez utiliser la solution restant dans la cartouche, vérifiez dans votre tableau d'enregistrement des doses la quantité de Puregon disponible pour l'injection. Après avoir placé une nouvelle aiguille et vérifié l'écoulement de la solution, réglez le sélecteur de doses à cette quantité et injectez la dose comme décrit dans les étapes 15 et 16 ci-dessus. Une fois l'injection faite, retirez l'aiguille et remplacez la cartouche par une nouvelle. Vous devez alors soustraire la quantité que vous avez déjà injectée à la dose quotidienne qui vous a été prescrite, afin de déterminer la quantité de solution qu'il vous reste à injecter à partir de la nouvelle cartouche. Une nouvelle aiguille doit être placée, l'écoulement de la solution vérifié, la dose restante sélectionnée puis injectée afin de compléter votre dose prescrite.

---

### S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE (SUITE)

---

- b) Si vous avez déjà inséré l'aiguille dans le site d'injection, et essayé d'injecter votre dose prescrite et qu'il n'y a pas assez de solution dans la cartouche, le bouton d'injection ne pourra pas être totalement enfoncé et le nombre apparaissant dans la fenêtre de doses n'indiquera pas "0" mais le nombre d'unités nécessaires pour compléter votre dose. Attendez 5 secondes avant de retirer l'aiguille de votre peau et appliquez doucement une compresse d'alcool sur le site d'injection. Jetez correctement l'aiguille usagée comme décrit aux étapes 17 et 18. Pensez à noter le nombre d'unités nécessaires pour compléter votre dose. En utilisant le sélecteur de doses, réinitialisez votre fenêtre de doses à "0" en tournant le sélecteur de doses au-delà de la marque 450 UI jusqu'à la butée et poussez le bouton d'injection jusqu'au bout. Insérez une nouvelle cartouche dans le stylo Puregon Pen et attachez une nouvelle aiguille (voir étapes 3 à 12). Sélectionnez la quantité d'unités que vous avez notée pour compléter votre dose prescrite. Préparez un site d'injection différent et injectez la solution restante à injecter pour compléter votre dose (voir « UTILISATION DU STYLO PUREGON PEN POUR UNE AUTO-INJECTION DE PUREGON »).

**Important:**

- **Toujours retirer l'aiguille du stylo Puregon Pen après avoir terminé votre injection. Si vous conservez votre stylo avec l'aiguille fixée, la solution peut s'écouler et il existe un risque de contamination. Jetez l'aiguille usagée dans un récipient sécurisé comme conseillé par votre médecin.**

---

### RESOLUTION DES PROBLEMES

---

<b>PROBLEME</b>	<b>CAUSES POSSIBLES</b>	<b>QUE FAIRE</b>
Le corps du stylo ne se visse pas complètement dans le chargeur de la cartouche.	Y'a-t-il quelque chose qui gêne ?	Retirez la cartouche de Puregon et vérifiez le chargeur de la cartouche pour chercher si quelque chose gêne. Si rien ne gêne, répétez soigneusement les étapes 1 et 2.
Aucune goutte n'apparaît pendant la vérification de l'écoulement.	Le chargeur de la cartouche n'est pas correctement vissé au corps du stylo.	Retirez l'aiguille (étapes 17 et 18), revissez le corps du stylo dans le chargeur de la cartouche en vous assurant que la flèche sur le chargeur de la cartouche est bien centrée sur la marque jaune présente sur le corps bleu du stylo (étape 4). Fixez une nouvelle aiguille sur le stylo et répétez les étapes de « Vérification de l'écoulement de la solution » (étapes 10 à 12).
	La cartouche de Puregon est-elle vide ?	Prenez une nouvelle cartouche – voir page 18.
	L'aiguille est-elle correctement fixée au Puregon Pen ?	Retirez l'aiguille et remplacez-la par une neuve, en vous assurant qu'elle est bien vissée sur le stylo. Répétez les étapes de « Vérification de l'écoulement de la solution » (étapes 10 à 12).
Vous êtes inquiet de constater que vous pouvez faire tourner le sélecteur de doses au numéro suivant sans entendre de clic et le bouton d'injection tourne à vide.	Ceci n'est pas un problème.	Le système est en mode de réinitialisation. Le bouton d'injection et le sélecteur de doses doivent être poussés jusqu'au retour à "0" afin de réinitialiser le mécanisme et la dose correcte peut maintenant être réglée. Un clic sera audible à chaque réglage dans la fenêtre de visualisation.
Le sélecteur de doses ne revient pas à "0" pendant que vous injectez.	La cartouche de Puregon est-elle vide ?	Prenez une nouvelle cartouche – voir page 19.
	L'aiguille est-elle bouchée ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Retirez l'aiguille de la peau et jetez-la dans un récipient sécurisé.</li> <li>b) Vérifiez la fenêtre de doses et notez la quantité restante de médicament à injecter.</li> <li>c) Fixez une nouvelle aiguille (étapes 5 à 7), répétez les étapes de "Vérification de l'écoulement de la solution" (étapes 10 à 12) et sélectionnez la dose restante.</li> </ul>

<b>PROBLEME</b>	<b>CAUSES POSSIBLES</b>	<b>QUE FAIRE</b>
De la solution coule de l'aiguille lorsque vous la retirez de votre peau.	Avez-vous retiré l'aiguille de la peau avant d'avoir attendu les 5 secondes recommandées dans l'étape 15 ?	Si ceci vous est arrivé, vous devez informer votre médecin. Afin d'éviter de nouveau ce problème, vous devez toujours attendre 5 secondes après avoir poussé le bouton d'injection, avant de retirer l'aiguille de votre peau. Voir étape 15.
L'aiguille est restée sur le stylo Puregon Pen.	Avez-vous oublié une des instructions ?	Jetez l'aiguille dans un récipient sécurisé comme expliqué par votre médecin. Utilisez une nouvelle cartouche de Puregon et une nouvelle aiguille.
Après votre dernière injection, il se peut qu'il reste de la solution dans la cartouche, en plus de la quantité normale de médicament injectée.	La cartouche contient un excédent de volume destiné à vérifier l'écoulement de la solution.	Ceci n'est pas un problème.
Vous ne pouvez pas retirer la cartouche du stylo Puregon Pen.	L'aiguille est-elle fixée ?	Retirez l'aiguille du Puregon Pen et jetez-la correctement (voir étapes 17 et 18). Dévissez le chargeur de la cartouche du corps du stylo et sortez la cartouche (voir étapes 19 et 20).
Vous n'êtes pas certain de la quantité de solution restante dans la cartouche et vous ne voulez pas prendre le risque de commencer une injection et de vous rendre compte qu'il n'y a pas assez de solution.	Avez-vous bien noté les doses déjà administrées ?	En cas de doute, vous devez mettre en place une cartouche de Puregon neuve dans le stylo Puregon Pen. Pour éviter que ce problème ne se reproduise, vous devez utiliser le tableau d'enregistrement des doses pour noter quotidiennement vos injections. Référez-vous au paragraphe « S'IL N'Y A PAS ASSEZ DE PUREGON DANS LA CARTOUCHE » pour plus de renseignements. Contactez votre médecin en cas de doute.

---

### **INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

---

#### **Entretien de votre Puregon Pen**

1. Nettoyez toutes les surfaces exposées au Puregon Pen avec un chiffon propre et humide. Ne lavez jamais le stylo à l'eau, avec un détergent ou des nettoyants médicaux puissants.
2. Manipulez le stylo avec précautions pour éviter de l'endommager. Vous pourriez l'endommager en le laissant tomber ou en le manipulant brutalement.
3. N'exposez pas le stylo à la poussière ou à la saleté.
4. Si le stylo se casse ou est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez votre médecin afin de disposer d'un stylo de remplacement.

#### **Conservation**

1. Quand le stylo contient une cartouche de Puregon, conservez-le au réfrigérateur, entre +2°C et +8°C avant délivrance. Ne pas congeler. Après délivrance, le stylo avec la cartouche peut être conservé par le patient entre +2°C et +8°C jusqu'à la date de péremption de la cartouche, ou à une température inférieure à 25°C pendant 3 mois, sauf si la date de péremption de la cartouche intervient avant. Quand le bouchon de caoutchouc de la cartouche de Puregon a été percé par une aiguille, le produit peut être conservé pendant un maximum de 28 jours. Pour une conservation correcte des cartouches de Puregon neuves, merci de bien vouloir vous référer à la notice jointe à vos cartouches de Puregon.
2. Le stylo Puregon Pen et la cartouche de Puregon doivent être protégés de la lumière.
3. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur la cartouche de Puregon.
4. Gardez le stylo Puregon Pen, la cartouche de Puregon et tous les autres composants hors de la portée et de la vue des enfants.
5. A la fin de votre traitement, conservez votre stylo Puregon Pen comme indiqué par votre médecin.

---

## PRECAUTIONS

---

- Suivez soigneusement les instructions de cette notice pour administrer correctement votre dose prescrite de Puregon.
- Certaines informations contenues dans cette brochure s'adressent spécifiquement à la majorité des utilisatrices qui sont traitées par injection quotidienne. Si votre médecin vous a donné d'autres consignes sur la façon de prendre votre traitement, vous devez toujours suivre ses instructions.
- Ne prêtez pas votre Puregon Pen à une autre personne.
- L'utilisation du stylo Puregon Pen n'est pas recommandée pour les aveugles ou les malvoyants sans l'assistance d'une personne ayant une bonne vue et entraînée à l'utilisation correcte de ce dispositif.
- Le stylo Puregon Pen est réservé à l'utilisation des cartouches de Puregon, en injection sous-cutanée.

---

## PRECAUTIONS (SUITE)

---

### Précautions d'utilisation des aiguilles BD Micro-Fine™ pour stylo

- Fixez l'aiguille uniquement lorsque vous êtes prêt pour l'injection. Une fois que vous avez terminé votre injection, retirez toujours l'aiguille du stylo Puregon Pen immédiatement et jetez-la correctement dans son enveloppe externe de protection.
- Le dispositif contenant l'aiguille est stérile. Pour éviter de contaminer l'aiguille après l'ouverture, ne la posez pas n'importe où et ne touchez pas les parties exposées.
- Avant d'essayer de remplacer une cartouche de Puregon, soyez sûr qu'il n'y a pas d'aiguille fixée sur le stylo Puregon Pen.
- **Ne sélectionnez jamais** votre dose ou n'essayez jamais de corriger une erreur de sélection une fois l'aiguille du stylo introduite dans votre peau. Ceci pourrait être nocif et provoquer l'administration d'une dose incorrecte.
- Des procédures appropriées doivent être utilisées pour l'élimination des aiguilles usagées (placées dans leur enveloppe externe de protection), des cartouches « vides » et des restes de solution. Consultez votre médecin sur les procédures appropriées.
- Le stylo Puregon Pen est destiné à une auto-injection de Puregon. Si vous faites une injection à une autre personne, **soyez très prudent quand vous retirez l'aiguille de la peau**. Des piqûres accidentelles avec des aiguilles peuvent transmettre des maladies infectieuses.

---

## SERVICE CLIENT

---

Chaque stylo Puregon Pen est garanti pendant 2 ans à partir de la date de délivrance.

Afin de maintenir la haute qualité de Puregon et de Puregon Pen, recevoir toutes vos remarques concernant ces deux produits intéresse votre distributeur local (voir page 28).





\* A extraire de la dernière colonne du jour précédent ("Quantité restante dans la cartouche de Puregon")

Date	Dose quotidienne à utiliser (UI/jour)	Contenu de la cartouche de Puregon	Quantité restante dans la cartouche de Puregon
		*	

\* A extraire de la dernière colonne du jour précédent ("Quantité restante dans la cartouche de Puregon")

Date	Dose quotidienne à utiliser (UI/jour)	Contenu de la cartouche de Puregon	Quantité restante dans la cartouche de Puregon
		*	

**Utilisez votre tableau d'enregistrement des doses ci-dessous pour enregistrer vos injections quotidiennes.**

Après avoir enregistré l'information sur l'injection du 1er jour, reportez le nombre de la dernière colonne (« Quantité restante dans la cartouche de Puregon ») dans la colonne « Contenu de la cartouche de Puregon » au niveau du 2ème jour. Le 2ème jour, soustrayez le nombre de votre « Dose quotidienne à utiliser » au « Contenu de la cartouche de Puregon ». Notez le nombre trouvé dans la dernière colonne. Répétez cette procédure pour les jours suivants.

Date	Dose quotidienne à utiliser (UI/jour)	Contenu de la cartouche de Puregon	Quantité restante dans la cartouche de Puregon

			↘
			↘
			↘
			↘ **

\*\* A reporter dans la 3ème colonne du jour suivant ("Contenu de la cartouche de Puregon")

### Comment utiliser le tableau d'enregistrement des doses

Dès votre première injection, vous devez commencer à utiliser votre tableau d'enregistrement des doses (voir exemple ci-dessous), comme suit :

- Notez le contenu de la cartouche de Puregon. Ce sera 300, 600 ou 900 UI selon la prescription de votre médecin.
- Notez la dose quotidienne qui vous a été prescrite pour votre injection.
- Soustrayez votre dose du 1<sup>er</sup> jour au contenu de votre cartouche (300, 600 ou 900 UI). Ceci vous donnera le contenu restant dans la cartouche de Puregon.

Après le 1<sup>er</sup> jour, continuez à noter vos injections quotidiennes dans votre tableau d'enregistrement des doses comme suit :

- Le nombre inscrit le 1<sup>er</sup> jour dans la colonne « Quantité restante dans la cartouche de Puregon » doit être reporté dans la colonne « Contenu de la cartouche de Puregon » du 2<sup>ème</sup> jour.
- Soustrayez votre dose du 2<sup>ème</sup> jour au contenu de la cartouche de Puregon que vous venez d'inscrire à l'étape D. Ceci vous donnera la quantité restante dans la cartouche de Puregon. De nouveau, reportez cette valeur dans la case appropriée.

Date	Dose quotidienne à utiliser (UI/jour)	Contenu de la cartouche de Puregon	Quantité restante dans la cartouche de Puregon
jj/mm/aa	150 (B)	600 (A)	450 (C)
jj/mm/aa	150	450 (D)	300 (E)
jj/mm/aa	150	300	150